



INVITATION

You and your guest are cordially invited to:

The 30th Anniversary Moon Festival

Tết Trung Thu 2021

Date: Saturday, September 18th, 2021
Time: 10:00 A.M to 10:00 P.M
Location: Yerba Buena High School – Football Stadium
1855 Lucretia Ave, San Jose, CA 95122

10:00 a.m.	Opening remarks & Children Talent/Custom Contest
12:30 p.m. – 5:30 p.m.	Ethnic Performances; parade, Taiko drum, & martial arts.
6:00 p.m. -8:00 p.m.	Flag Ceremony Organizing committee & Founder's remarks Recognition sponsors and elected officials' remarks Presentation awards to contests' winners Multi-cultural & students' performances
8:00 p.m. – 8:30 p.m.	Lion dance; lantern parade
8:30 p.m. - 10:00 p.m.	Entertainment, Fashion Show, & Ends

Please RSVP by September 1st, 2021

Email: moonfestival2021@gmail.com or 408-634-9490

We are very appreciative of your contribution and support to provide a free cultural event for the residents of San Jose. The proceeds of this event will be donated to McKinney Vento homeless students of East Side. Your donation is tax deductible.

*****Program Schedule is subjected to change*****

Please make check payable to “Vovinam America” memo:
Moon Festival 2021
54 South 26th Street, San Jose, Ca 95116.
Tax deductible 501 (C) (3) # 77-0126463. (408) 291 – 0698

Zelle: CamBinh Nguyen, Phone 408-334-5452





Thư Mời

Trân Trọng Kính Mời đến tham dự

Hội Tết Trung Thu

Kỷ Niệm 30 năm 1992-2021

Ngày:	Thứ Bảy, ngày 18 tháng 9, năm 2021
Thời gian:	10:00 A.M to 10:00 P.M
Địa điểm:	Trường Trung Học Yerba Buena – Football Stadium 1855 Lucretia Ave, San Jose, CA 95122
10:00 a.m.	Khai Mạc. Thiệu Nhi Tài Sắc và Quốc Phục
12:30 p.m. – 5:30 p.m.	Trình diễn của các sắc dân, Diễn hành, và Võ thuật
6:00 p.m. -8:00 p.m.	Lễ Chào cờ Lời phát biểu từ Ban Tổ Chức Cảm tạ các nhà bảo trợ Hội Tết Trung Thu và chính quyền Phát Giải cho các em thiếu nhi và học sinh thắng giải các cuộc thi
8:00 p.m. – 8:30 p.m.	Múa lân và Rước đèn Trung Thu
8:30 p.m. - 10:00 p.m.	Văn Nghệ và Trình diễn thời trang

Xin phúc đáp số người tham dự trước ngày 1 tháng 9, năm 2021

để BTC có thể gửi vé VIP

Email: moonfestival2021@gmail.com or 408-634-9490

Xin chân thành cảm tạ sự ủng hộ và giúp đỡ của học khu, các cơ quan truyền thông, hội đoàn, thiện nguyện viên, và cá nhân đóng góp vào sự thành công và niềm hân diện của Hội Tết Trung Thu kỷ niệm 30 năm ở San Jose.

*****Chương Trình có thể thay đổi*****

Mọi ủng hộ sẽ được trừ thuế. Xin gửi check tới
“Vovinam America” và ghi memo: **Moon Festival 2021**
54 South 26th Street, San Jose, Ca 95116.
Tax deductible 501 (C) (3) # 77-0126463.

Zelle: CamBinh Nguyen, Phone 408-334-5452





INVITACIÓN

Usted y sus invitados están cordialmente invitados a:

El 30 ° Festival Anual de la Luna

Tết Trung Thu 2021

Fecha:	Sabado, Septiembre 18th, 2021
Horario:	10:00 A.M to 10:00 P.M
Localización:	Preparatoria Yerba Buena – Estadio de fútbol Americano
10:00 a.m.	Palabras de apertura y concurso de talentos infantiles
12:30 p.m. – 5:30 p.m.	Actuaciones étnicas; desfile y artes marciales
6:00 p.m. -8:00 p.m.	Ceremonia Comité organizador y comentarios del fundador Reconocimiento de patrocinadores y comentarios de funcionarios electos Entrega de premios a los ganadores de los concursos Actuaciones multiculturales de la escuela secundaria
8:00 p.m. – 8:30 p.m.	Danza del león; desfile de linternas
8:30 p.m. - 10:00 p.m.	Entretenimiento, desfile de modas y cierre

Por favor conteste antes de September 1st, 2021

Email: moonfestival2021@gmail.com or 408-634-9490

***** Este programa está sujeto a cambios *****

Please make check payable to “Vovinam America” memo:

Moon Festival 2021

54 South 26th Street, San Jose, Ca 95116.

Tax deductible 501 (C) (3) # 77-0126463. (408) 291 – 0698

Zelle: CamBinh Nguyen, Phone 408-334-5452

